

## OVERENSKOMST

mellem Børneteatersammenslutningen (BTS) samt  
Foreningen af Små Teatre i Danmark (FAST)  
og  
Foreningen af Danske Sceneinstruktører (FDS)

### § 1. Overenskomstens område

*Stk. 1.* Denne overenskomst omfatter sceneinstruktion udført for teatre, som er tilsluttet BTS/FAST.

*Stk. 2.* Bestemmelserne i denne overenskomst finder anvendelse på sceneinstruktion, uanset om instruktøren er medlem af FDS.

### § 2. Sceneinstruktøernes arbejdsområde

*Stk. 1.* Sceneinstruktøren har det overordnede kunstneriske ansvar for iscenesættelse af forestillingen.

*Stk. 2.* Sceneinstruktørens opgaver omfatter normalt, og alt efter behov og opgavens karakter

- Fortolkning af manuskript
- Mis en scene (udvikling af forestillingens koncept)
- Valg af skuespillere og scenograf, såfremt teatret måtte ønske dette
- Deltagelse i forberedende møder og produktionsmøder
- Afholdelse af læseprøve
- Instruktion af skuespillere/medvirkende
- Opfølgning af forestilling

### § 3. Aflønning

*Stk. 1.* Sceneinstruktører aflønnes som minimum efter skalatrin 24 (Statens lønsystem), dog således at sceneinstruktører aldrig kan aflønnes lavere end et teaters eventuelle fælles faste lønniveau

*Stk. 2.* Iscenesættelsesopgaver aflønnes således:

*a.* Forestillinger hvis forventede spilletid er 40 minutter eller derunder aflønnes med et beløb svarende til minimum tre måneders løn.

*b.* Forestillinger hvis forventede spilletid er mellem 40 minutter og 90 minutter aflønnes med et beløb svarende til minimum tre en halv måneders løn.

c. Forestillinger hvis forventede spilletid er mere end 90 minutter aflønnes med et beløb svarende til minimum 4 måneders løn.

d. Ekstraordinært store eller komplicerede forestillinger - for eksempel egnesspil - aflønnes efter individuel forhandling, dog minimum med et beløb svarende til fire en halv måneders løn.

*Stk. 3.* Teatre, som ikke modtager tilskud jf. teaterlovens §§ 8, 15, 16a og 18 eller regler, som måtte erstatte disse, er undtaget fra reglerne om honorering efter denne overenskomst.

*Stk. 4.* Såfremt et teater, der er omfattet af nærværende overenskomst, samproducerer en forestilling med et teater, der ifølge ovenstående er undtaget fra reglerne om honorering, finder overenskomstens bestemmelser anvendelse.

#### **§ 4. Efterfølgende arbejde**

*Stk. 1.* Efterfølgende arbejde med den oprindelige iscenesættelse indenfor 36 måneder fra premieredatoen honoreres med 1/15 månedsløn pr. dag, idet månedslønnen på tidspunktet hvor arbejdet udføres, anvendes.

#### **§ 5. Lønregulering**

*Stk. 1.* Lønnen reguleres årligt i overensstemmelse med de for statens lønsystem gældende regler.

#### **§ 6. Dispensation**

*Stk. 1.* Teatre som kun i meget ringe omfang modtager offentlige tilskud og teatre, som gennemfører opsætninger under eller med helt specielle produktionsvilkår, kan søge FDS og BTS/FAST om tilladelse til at honorere på andre vilkår end dem, der er fastsat i denne overenskomst. Tilladelsen kan alene gives hvis FDS og BTS/FAST er enige om det.

*Stk. 2.* Begrundet ansøgning om dispensation efter stk. 1 indsendes til BTS/FAST og til FDS til behandling i organisationerne.

*Stk. 3.* Ved vurderingen af ansøgningen skal FDS og BTS/FAST lægge vægt på de samlede vilkår for teatret og produktionen.

*Stk. 4.* Gives dispensation, jf. stk. 1, kan forestillingen - hvis den er stationær - maksimalt opføres 35 gange, eller - hvis den er opsøgende - i en samlet spilleperiode på 15 måneder. Antallet af opførelser eller spilleperioden skal fremgå af kontrakten. Forlængelse af spilleperioden kan alene ske efter særskilt skriftlig aftale mellem instruktøren og teatret.

*Stk. 5.* For ansættelsen gælder i øvrigt de vilkår, som er fastsat i overenskomsten.

## **§ 7. Opfølgning af forestilling og genoprøvning**

*Stk. 1.* Opfølgning af forestillingen skal søges gennemført senest inden den 20. opførsel efter premieren. Med opfølgning menes instruktørens tilstedeværelse under en forestilling og derefter tilhørende noter til forestillingen. Eventuelle rejse- og opholdsudgifter betales af teatret.

*Stk. 2.* Såfremt arbejdet går ud over det i stk. 1 nævnte aflønnes instruktøren efter § 4, idet forberedelsesperioden skal aflønnes ud over det estimerede antal dagsgager for prøvedage.

*Stk. 3.* Henligger en forestilling i mere end 60 dage uden at blive spillet, skal der søges gennemført prøve på forestillingen. Henligger en forestilling mere end 90 dage uden at blive spillet, skal der gennemføres prøve på forestillingen. Omfanget heraf aftales mellem teatret og sceneinstruktøren og aflønnes som angivet i § 4, stk. 1.

## **§ 8. Ekstraordinært dramaturgisk arbejde**

*Stk. 1.* Ved dramaturgisk arbejde inden et værks antagelse indgås særskilt aftale mellem teatret og sceneinstruktøren.

## **§ 9. Pension**

*Stk. 1.* Medmindre andet er aftalt pensionssikres sceneinstruktøren i overensstemmelse med gældende aftaler mellem BTS/FAST og PFA.

*Stk. 2.* Pensionsbidraget udgør 11 % af den aftalte løn og forhøjes med virkning fra den 1. juli 2009 til 12%. Det indbetales af teatret til den pågældende pensionsordning.

## **§ 10. Rejse og ophold**

*Stk. 1.* Såfremt sceneinstruktøren har en transport tid mellem bopæl og teater, der forhindrer at han/hun dagligt kan varetage sin arbejdsforpligtelser, er teatret forpligtet til at stille en bolig til rådighed i prøveperioden, medmindre andet aftales.

*Stk. 2.* Såfremt sceneinstruktøren bor i sådan en afstand fra teatret, at arbejdet kan varetages uden at bolig stilles til rådighed, kan teatret yde tilskud til transportudgifterne.

*Stk. 3.* Såfremt bolig er stillet til rådighed for sceneinstruktøren, jfr. Stk. 1, er teatret kun forpligtet til at betale 1 (en) rejse t/r til sceneinstruktøren indenfor engagementets prøveperiode.

## **§ 11. Lønudbetaling**

*Stk. 1.* Medmindre andet aftales udbetales lønnen i henhold til § 3 månedsvis bagud. Dagsgager, jf. § 4, udbetales senest ved udgangen af den måned, i hvilken arbejdet er udført.

*Stk. 2.* Afvigelser fra bestemmelserne i stk. 1 kan aftales under forudsætning af at parterne er enige og at aftalen godkendes af FDS.

## **§ 12. Arbejdstid**

*Stk. 1.* Den normale arbejdstid er 37 timer om ugen.

*Stk. 2.* Arbejdstiden placeres efter aftale, dog normalt indenfor tidsrummet 9 - 22.

## **§ 13. Ferie og fridage**

*Stk. 1.* Sceneinstruktøren er omfattet af reglerne i den til enhver tid gældende ferielov.

*Stk. 2.* Den ansatte har ret til mindst et ugentligt fridøgn.

*Stk. 3.* Følgende dage er fridage: 1. januar, Skærtorsdag, Langfredag, Påskelørdag, 1. Påskedag, 2. Påskedag, 1. maj, St. Bededag, Kristi Himmelfartsdag, Pinsedag, 2. Pinsedag, 5. juni fra kl. 12.00, Juleaftensdag, 1. Juledag, 2. Juledag og nytårsaftensdag.

*Stk. 4.* Må en af de i stk. 3 nævnte fridage af ganske særlige omstændigheder inddrages, erstattes den mistede fridag med to andre fridage i ansættelsesperioden. Parterne kan dog efter aftale erstatte den mistede fridag med 2/15 månedsløn, modtaget for den pågældende iscenesættelse.

## **§ 14. Kontrakt**

*Stk. 1.* Ved engagement af en sceneinstruktør skal den til overenskomsten knyttede standardkontrakt anvendes.

*Stk. 2.* Der henvises i øvrigt til EU direktiv af 14. oktober 1991 om arbejdsgiverens pligt til at underrette arbejdstageren om vilkårene for arbejdskontrakten eller ansættelsesforholdet (91/533).

*Stk. 3.* Kontrakten skal være instruktøren i hænde senest fem uger før prøvernes begyndelse. Dette kan dog fraviges efter aftale med instruktøren.

*Stk. 4.* Der kan indgås foreløbig skriftlig aftale hvis én af parterne ønsker det.

*Stk. 5.* Efter kontraktens indgåelse er ansættelsesforholdet for begge parter uopsigeligt, bortset fra de i § 15 nævnte situationer.

*Stk. 6.* Ændringer i den indgåede kontrakt, såsom ekstra fremmøder, forlængelser, afkorting eller aflysning kan kun ske efter aftale mellem instruktøren og teatret. Såfremt teatret finder det påkrævet at det i kontrakten fastsatte antal arbejdsdage forøges af en for instruktøren utilregnelig årsag, aflønnes denne som angivet i § 4.

*Stk. 7.* På opfordring fra FDS, henholdsvis BTS og FAST, skal teatret indsende kopi af underskrevet kontrakt mellem teatret og sceneinstruktøren til organisationen.

## **§ 15. Sygdom og andet fravær**

*Stk. 1.* Bliver sceneinstruktøren på grund af sygdom ude af stand til at udføre sit arbejde, betragtes det heraf følgende fravær som lovligt forfald, medmindre sceneinstruktøren indenfor kontraktperioden har pådraget sig sygdommen ved forsæt eller grov uagtsomhed, eller han/hun ved kontraktens indgåelse svigagtigt har fortiet, at han/hun led af den pågældende sygdom.

*Stk. 2.* Er sceneinstruktørens sygdom af en sådan varighed at den skønnes at ville påføre teatret væsentlige praktiske og heraf følgende økonomiske belastninger, er teatret berettiget til skriftligt at opsigte kontrakten med fire ugers varsel.

*Stk. 3.* I tilfælde af sygdom, jf. stk. 1, vælger instruktøren efter samråd med teatret en stedfortræder. Opstår sygdommen inden prøvestart vælger teatret dog stedfortræderen.

## **§ 16. Produktions- og personalemøder**

*Stk. 1.* Hvis ikke andet er anført i kontrakten afholdes der normalt produktionsmøde én gang om ugen i produktionsperioden og i øvrigt efter behov.

## **§ 17. Ophavsret**

*Stk. 1.* En teaterforestilling er omfattet af den til enhver tid gældende lov om ophavsret.

*Stk. 2.* Genopførelse eller nyinstudering kan kun finde sted efter aftale med instruktøren.

*Stk. 3.* Overførsel til andet medie kan kun finde sted efter aftale med instruktøren. Sceneinstruktøren bevarer ved overførsel til andet medie det kunstneriske ansvar, mens producenten har det økonomiske/administrative ansvar. Sceneinstruktøren bevarer i øvrigt, uanset en eventuel rettighedsoverdragelse, sit krav på vederlag efter ophavsretslovens §§ 13, 17, 35 og 39 samt tilsvarende regler eller regler, som senere måtte afløse dem, og tilsvarende udenlandske eller internationale regler.

## **§ 18. Opførelsesret**

*Stk. 1.* En spilleperiode kan maksimalt aftales til 36 måneder.

*Stk. 2.* Mellem teatret og sceneinstruktøren kan indgås aftale om at teatret opnår ret til at opføre iscenesættelsen i perioder af mellem 24 og op til 36 måneder ad gangen ud over den oprindelige spilleperiode, jf. stk. 1. For denne ret betaler teatret enten

- a) minimum 1/2 af aflønningen efter den oprindelige kontrakt eller
- b) minimum 6% af forestillingens salgsbeløb eksklusive moms.

*Stk. 3.* Ved prøver i forbindelse med opførelse af iscenesættelsen ud over den oprindelige spilleperiode, jf. stk. 1, aflønnes efter reglerne i § 4.

*Stk. 4.* Bestemmelserne i denne paragraf kan tilsidesættes efter aftale parterne imellem og under forudsætning af FDS' og BTS/FAST's godkendelse.

## **§ 19. Ændringer i iscenesættelsen**

*Stk. 1.* Mellem teatret og sceneinstruktøren kan det aftales

- a) at forestillingen overføres fra stationær scene til opsøgende teater eller omvendt;
- b) at der foretages tekst- eller rolleændringer udover almindelige justeringer og småændringer og
- c) at én eller flere roller skal nyinstuderes.

Aftalen skal være skriftlig.

*Stk. 2.* Ved prøver i forbindelse med ændringerne af iscenesættelsen aflønnes sceneinstruktøren som angivet i § 4, idet forberedelsesperioden skal aflønnes ud over det estimerede antal dagsgager for prøvedage.

## **§ 20. Dublering af midlertidig karakter**

*Stk. 1.* Instruktion i forbindelse med dublering kan kun foretages af instruktøren, som i givet fald aflønnes som angivet i § 4. Såfremt instruktøren ikke har mulighed for deltagelse i dette arbejde kan teatret efter samråd med instruktøren vælge en stedfortræder.

## **§ 21. Produktionsbudget**

*Stk. 1.* Teatret er ansvarlig for forestillingens økonomi.

*Stk. 2.* Sceneinstruktøren orienteres forud for kontraktindgåelsen om forestillingens budget og kan foreslå ændringer heri. Når budgettet er fastlagt, kan instruktøren ikke foretage udgiftskrævende ændringer uden teatrets godkendelse.

## **§ 22. Kreditering**

*Stk. 1.* Teatret skal sikre at sceneinstruktøren krediteres på behørig vis.

## **§ 23. Dokumentation**

*Stk. 1.* Sceneinstruktøren har ret til en kopi af teatrets pressesæt og/eller gennemfotografering af forestillingen samt turnelister, ligesom instruktøren modtager kopi af teatrets videodokumentation af forestillingen og/eller har ret til egen videodokumentation.

## **§ 24. Ikrafttræden og overgangsbestemmelser**

*Stk. 1.* Overenskomsten træder i kraft pr. 1. juli 2009 og omfatter produktioner som har prøvestart denne dag eller senere.

## **§ 25. Opsigelse af overenskomsten**

*Stk. 1.* Overenskomsten gælder indtil den med seks måneders varsel skriftligt opsiges af en af parterne til ophør en 30. juni, dog tidligst 30. juni 2013.

*Stk. 2.* Det påhviler den opsigende part senest en måned efter opsigelsen at fremkomme med sine forslag til ændring af den opsagte overenskomst.

*Stk. 3.* Er forhandling om en ny overenskomst efter stedfunden opsigelse ikke afsluttet til overenskomstens udløb, gælder overenskomsten fortsat indtil ny overenskomst indgås, eller indtil en af parterne på sine medlemmers vegne iværksætter arbejdsstandsning.

Den 2009

---

Børneteatersammenslutningen

---

Foreningen af Små Teatre i Danmark

---

Foreningen af Danske Sceneinstruktører



## **Protokollat**

Der er mellem parterne enighed om at arbejde for at alle teatre overholder overenskomsten - det gælder også teatre, som ikke er medlem af BTS/FAST.

Der er mellem parterne enighed om at overenskomsten evalueres løbende, når en af parterne har behov herfor.

Der er mellem parterne enighed om at "skoletime-forestillinger" er omfattet af § 3, stk. 5, b.

BTS/FAST indsender ved starten af hver sæson på vegne af de berørte teatre orientering til FDS om, hvilke teatre er undtaget fra honoreringsbestemmelserne, jf. § 3, stk. 3

Der er mellem parterne enighed om at det i løbet af evalueringsperioden skal overvejes om, og i givet fald i hvilken grad, overenskomsten kan bringes til at omfatte koreografarbejde.

Der er mellem parterne enighed om at nedsætte et fælles udvalg, der skal definere og kortlægge omfanget af det såkaldte "gråzone-område". Udvalget nedsættes eventuelt sammen med dramatikere og scenografer.

Der er endvidere enighed om at det til brug for opfølgningen på overenskomstens virke er vigtigt at kontrakter kan indhentes fra teatrene, jf. § 14, stk. 7.

Vedrørende § 15 er der mellem parterne enighed om at opfatte komplikationer i forbindelse med svangerskab som sygdom efter bestemmelsens stk. 1.

Vedrørende § 22 er der mellem parterne enighed om at der ved formuleringen "sceneinstruktøren krediteres på behørig vis" forstås at sceneinstruktøren skal være blandt de kunstnere, som krediteres, hvis pr-materiale findes.

## **ADRESSER ETC.**

### *Foreningen af Danske Sceneinstruktører*

Nørre Voldgade 12, 2.th

1358 København K

Tel.: 33 33 08 88

[www.stagedirectors.dk](http://www.stagedirectors.dk)

[info@stagedirectors.dk](mailto:info@stagedirectors.dk)

### *Børneteatersammenslutningen*

Axeltorv 12, Bygning D

1609 København V

Tel.: 70 25 90 66

Fax: 35 30 44 01

[www.børneteatersammenslutningen.dk](http://www.børneteatersammenslutningen.dk)

[post@btsam.dk](mailto:post@btsam.dk)

### *Foreningen af Små Teatre i Danmark*

c/o Taastrup Teater

Postboks 45

2630 Tåstrup

Tel.: 70 27 07 07

Fax: 70 27 07 09

[www.fast.dk](http://www.fast.dk)

[fast@fast.dk](mailto:fast@fast.dk)